

# Vide Domine afflictionem

William Byrd (c.1540-1623)

Superius [Alto]  
Vi - de Do - mi - ne, vi -

Medius [Tenor]  
Vi - de Do - - mi - ne, vi -

Contratenor [Tenor]  
Vi - de Do - mi - ne, vi -

Tenor [Baritone]  
Vi - de Do - mi - ne, vi - de

Bassus [Bass]  
Vi - de Do - mi - ne, vi -

10  
- de Do - mi - ne, af - fli - cti - o - nem no -

- de Do - mi - ne, af - fli - cti - o - nem no - -

- de Do - mi - ne, af - fli - cti - o - nem no - -

Do - mi - ne, Do - mi - ne, af - fli - cti - o - nem no -

- de Do - mi - ne, af - fli - cti - o - nem

- - stram, et in tem - po - re ma - li - gno, ma -

- stram, et in tem - po - re ma - li - gno,

- - stram, et in tem - po - re ma - li - gno, ma - li -

- - stram, et in tem - po - re ma - li - gno,

no - - stram, et in tem - po - re ma - li - gno,

20

- li - gno, ne de - re - lin - quas nos, ne de -  
 ma - li - gno, ne de - re - lin - quas nos, ne de - re - lin -  
 - - - gno, ne de - re - lin - quas nos, ne de - re - lin -  
 ma - li - gno, ne de - re - lin - quas nos, ne de - re - lin - quas nos, —  
 ma - li - gno, ne de - re - lin - quas nos, ne

- re - lin - quas nos. Plus - quam Hie - ru - sa - lem fa - cta  
 - quas nos. Plus - quam Hie - ru - sa - lem fa - cta  
 - quas - nos. Plus - quam Hie - ru - sa - lem fa - cta  
 — de - re - lin - quas nos. Plus - quam Hie - ru - sa - lem, Hie - ru - sa -  
 de - re - lin - quas nos. Plus - quam Hie - ru - sa - lem

30

est de - so - la - ta, de - so - la - ta, Ci -  
 est, fa - cta est de - so - la - ta, de - so - la - ta,  
 est de - so - la - ta, de - so - la - ta, Ci - vi -  
 - lem fa - cta est de - so - la - ta, de - so - la - ta, Ci - vi -  
 fa - cta est de - so - la - ta, de - so - la - ta, Ci - vi -

- vi - tas e - le - cta. Gau -

Ci - vi - tas e - le - cta, Ci - vi - tas e - le - cta.

- tas e - le - cta, Ci - vi - tas e - le - cta.

- tas e - le - cta, Ci - vi - tas e - le - cta.

- tas e - le - cta, Ci - vi - tas e - le - cta.

40

- di - um cor - dis no - stri con - ver - sum est

Gau - di - um cor - dis no - stri con - ver - sum est in

Gau - di - um cor - dis no - stri con - ver -

Gau - di - um cor - dis no - stri con - ver -

Gau - di - um cor - dis no - stri

in lu - ctum, con - ver - sum est in lu -

lu - ctum, con - ver - sum est in lu -

- sum est in lu - ctum, in lu -

- sum est in lu - ctum, in lu - ctum,

con - ver - sum est in lu - ctum, in lu -

-ctum, et jo - cun - di - tas no - - - - - stra,  
 -ctum, et jo - cun - di-tas no -  
 -ctum, et jo - cun - di-tas no - - - - - stra, et jo-cun - di-tas  
 et jo - cun - di-tas, jo - cun - di-tas no - - - - - stra, et jo - cun - di-  
 -ctum, et jo - cun - di - tas, jo - cun - di-

in a - ma - ri - tu - di - nem con - ver - - - -  
 - - - - - stra, in a - ma - - - - ri - tu - di - nem con - ver -  
 no - - - - - stra, in a - ma - - - - ri - tu - di - nem con-ver - sa est,  
 -tas no - - - - - stra in a - ma - - - - ri - tu - di -  
 -tas no - - - - - stra in

- sa est, in a - ma - - - - ri - tu - di - nem con - ver -  
 -sa - - - - - est, in a - ma - ri - tu - di - nem con -  
 in a - ma - - - - ri - tu - di - nem, in a - ma -  
 -nem con - ver - sa est, con - ver - sa est,  
 a - ma - - - - ri - tu - di - nem con - ver - sa est, con -

- sa est, con-ver - sa est, con-ver - sa est.

-ver - sa est, con-ver - sa est, con-ver - sa est.

-ri - tu - di - nem con-ver - sa est, con-ver - sa est.

con-ver - sa est, con-ver - sa est, con-ver - sa est.

-ver - sa est, con-ver - sa est, con-ver - sa est.

Secunda pars

70

Sed ve - ni Do - mi - ne et no - li tar - da -

Sed ve - ni Do - mi - ne et no - li tar -

Sed ve - ni Do - mi - ne, Do - mi - ne et no - li -

Sed ve - ni Do - mi - ne et no - li tar - da -

Sed ve - ni Do - mi - ne et no - li tar -

- da - re, et re - vo - ca di - sper -

-da - re, et re - vo - ca di - sper -

tar - da - re, et re - vo - ca di - sper -

- re, et re - vo - ca di - sper - sos, di -

-da - re, et re - vo - ca di -



90

di - u de - si - de - ra - - tam, Pax san - ctis - si -  
 di - u de - si - de - ra - - - tam, Pax san - ctis - si -  
 di - u de - si - de - ra - tam, Pax san - ctis - si -  
 - u, di - u de - si - de - ra - tam, Pax san - ctis - si -  
 di - u de - si - de - ra - tam, Pax san - ctis - si - ma,

- ma, pax san - ctis - si - ma,  
 - ma, pax san - ctis - si - ma, san - ctis - si - ma,  
 - ma, pax san - ctis - si - ma, et mi - se - re - re po -  
 - ma, pax san - ctis - si - ma, san - ctis - si - ma, et mi - se - re - re po - pu - li  
 pax san - ctis - si - ma, san - ctis - si - ma, san - ctis - si - ma,

100

et mi - se - re - re po - pu - li tu - - i, et  
 et mi - se - re - re po -  
 - pu - li tu - - i, et mi - se - re -  
 tu - - i, et mi - se - re - re - re,  
 et

mi - se - re - re po - pu - li tu - - - i, et  
 - pu - li tu - i, et mi - se -  
 - re, et mi - se - re - - - re po -  
 et mi - se - re - re po - pu - li tu - - -  
 mi - se - re - re po - pu - li tu - - - i,

110

mi - se - re - re po - pu - li tu - - - i, et  
 - re - re po - pu - li tu - i, po - pu - li tu -  
 - pu - li tu - i, po - pu - li tu - i,  
 - i, et mi - se - re - - re po - pu - li tu -  
 et mi - se - re - re po - pu - li

mi - se - re - re po - pu - li tu - - i  
 - i, po - pu - li tu - i  
 po - pu - li tu - i ge - men - - tis,  
 - i, po - pu - li tu - - - i ge - men -  
 tu - i, po - pu - li tu - - - i, ge - men -





Do - mi - ne De - us no - - - ster.  
no - ster, Do - mi - ne De - us no - - - - ster.  
- ster, Do - mi - ne De - us no - - - ster.  
- ster, Do - mi - ne De - us no - - - ster.  
no - ster, Do - mi - ne De - us no - - - ster.

Behold O Lord our affliction, and in an evil time do not forsake us. How much more than when Jerusalem, the chosen city, was laid waste, is our hearts' rejoicing turned to mourning, and our joy to bitterness. But come O Lord and do not tarry, and call back the scattered ones into thy city. Give us O Lord thy peace daily desired, thy most holy peace, and have mercy on thy groaning and weeping people, O Lord our God.

Source: William Byrd, *Liber primus Sacrarum Cantionum Quinque vocum* (London, 1589) nos.9-10

The generally very sparse punctuation of the source has been augmented by some commas between repeated phrases.

II.40.4: a

All parts, 90-3: properly *desideratum*, although Byrd's reading has been retained here for its particular sonority.

III.134: *ster* under 5

Part of my complete edition of the published vocal works of William Byrd made available through the Choral Public Domain Library (<http://www.cpd.org>). For general editorial notes, please visit my user page at <http://www.cpd.org/wiki/index.php/User:DaveF>. All scores are made freely available for downloading, printing, performing and recording. No conditions are attached, although it's always good to hear of any performances. Please do not, without consulting me, make copies of my scores available through other websites - there's no need, first of all, as CPDL is always here, and secondly by doing so you put these editions beyond my control and so will miss out on any updates and revisions.